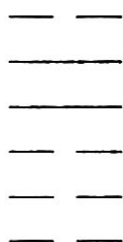


45 cui/together



Offering.

The king is present in the ancestral temple.

Favourable for seeing great men.

Offering.

Favourable augury.

Use of a large sacrificial victim is auspicious.

Favourable when there is somewhere to go.

Base (6): Sacrificing captives,
not bound – thus unruly and disorderly.

They cry, and then laugh.

Do not worry.

When travelling: NO MISFORTUNE.

(6) 2:

VERY AUSPICIOUS.

NO MISFORTUNE.

Favourable for using captives at the summer sacrifice.

(6) 3: Together wailing.

Nothing favourable.

When travelling, NO MISFORTUNE.

Little distress.

(9) 4:

VERY AUSPICIOUS.

NO MISFORTUNE.

(9) 5: Taking together those of rank.

NO MISFORTUNE.

No captives. VERY AUSPICIOUS.

In long-term augury, troubles disappear.

Top (6): Sobbing, sighing,
weeping, crying.

NO MISFORTUNE.

(45) **together**

Captives are being used in sacrifice.

(Tag) Gao Heng (G290) takes it to mean a kind of illness – which completely changes the meaning of the oracles in which it appears.

(Hexagram statement) Compare 37:5 and Hexagram Statement 59. The repetition of ‘Offering’ looks like a fault in the text, but speculation would be fruitless.

On the king’s presence, see the note to 37:5.

(Base) The indication is comparable with that of 13:5.

(2) I have translated as though there were no oracle in this line. Instead of treating *yin* ‘to stretch’ as a simple intensive ‘very’ in the prognostic, some would prefer to translate as ‘auspicious for a long time’ or take the character to be the oracle and to mean ‘prolonging the time.’ (W62)

Yue: a summer sacrifice of vegetable offerings to all the ancestors entitled to special sacrifices, the number of offerings depending on the rank of the sacrificer. (Maspero 148; mentioned also in 46:2 and 63:5).

(5) The character for ‘Auspicious’ is inserted by Gao Heng as a reasonable emendation. The text has *yuan yong* ‘very long time’, and Gao emends the second character to *ji*, giving the meaning ‘very auspicious’.

‘No captives’ may be the condition under which ‘Very auspicious’ applies; or the right reading may be not ‘captives’ but ‘booty’.

(Top) This pathetic weeping naturally applies to the captives; but Gao, who makes little of captives anywhere in *Zhouyi*, attributes it to a funeral.